



Statutární město Ostrava – Městský obvod Ostrava-Jih		
EVIDENČNÍ ČÍSLO		
15	287	05K
rok	poř. číslo	zkr. odb.

SMLOUVA

o poskytnutí účelové dotace
č. 13/021/14/15

1. Statutární město Ostrava – městský obvod Ostrava–Jih ul. Horní 3, 700 30 Ostrava – Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou
IČ : 00845451
DIČ : CZ00845451
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.
číslo účtu : 1520761/0100
(dále jen “poskytovatel”)

2. **Název příjemce:** : „Občanské sdružení pro volný čas v Ostravě“
se sídlem : Václava Jiříkovského 165/23, 700 30 Ostrava-Dubina

právní forma : spolek zaps. ve spolkovém rejstříku, vedeného
Krajským soudem v Ostravě, oddíl L, vložka 6556

zastoupen : Ing. Jaroslavem Molou, předsedou

IČ : 269 84 326
DIČ :
je plátcem DPH/není plátcem DPH: ne

bankovní spojení : ČSOB, a.s.
číslo účtu : 196429529/0300
(dále jen “příjemce”)

uzavírají podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku

**smlouvu o poskytnutí účelové dotace
v oblasti volného času dětí a mládeže
z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih**

I.

Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně nejpozději do 8 dnů druhé smluvní straně.
2. Tato dotace je poskytována na základě žádosti příjemce podané v rámci výzvy k předkládání žádostí o poskytnutí veřejné finanční podpory – účelových dotací v oblasti školství, kultury, sportu, sociální péče, prevence kriminality a volného času dětí a mládeže z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih pro rok 2015.

dh

II.

Předmět smlouvy a výše dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele.
2. Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 5. 3. 2015 usnesením č. 0064/3 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu "Sport pro všechny na Dubině XI.", poskytuje poskytovatel podle ustanovení § 85 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši Kč 5.000,- /slovy: Pěttisickorunčeských/.

III.

Účel dotace a podmínky užití dotace

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na náklady spojené s realizací projektu, tj. pouze na pronájmy a ostatní služby dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2)

B. Příjemce se zavazuje:

- 1 použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),
- 2 využívat dotaci co nejhospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
- 3 originály účetních dokladů, týkajících se realizace projektu, označit číslem této smlouvy **13/021/14/15**
- 4 vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
- 5 po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezczizit, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. VI.), tento majetek vést v evidenci,
- 6 **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce (u celoročních projektů vyúčtována do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2015 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty).** Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
- 7 finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2015 v souladu s harmonogramem projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1)
- 8 kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování) včetně objednávek, výpisů z účtu, pokladních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "Vyúčtování poskytnuté účelové dotace v roce 2015 v oblasti volného času dětí a mládeže", závěrečnou hodnotící zprávou a způsobem prezentace. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty OON potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
- 9 Pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2015 stane, je dotace, poskytnutá na úhradu nákladů dle čl. II., v cenách bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotací vyúčtovat v cenách bez DPH,
- 10 písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 8 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
- 11 nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
- 12 prezentovat vhodným způsobem poskytovatele, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih,

- 13 umožnit poskytovateli bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
- 14 po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
- 15 účelovou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, nebude-li projekt realizován.

IV.

Sjednané podmínky a kontrola

1. Finanční prostředky ve výši stanovené v čl. II odst. 2 této smlouvy budou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti, a to do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci oddělení školství a kultury, a to i namátkově, za tím účelem jsou zaměstnanci oddělení školství a kultury oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
4. Neoprávněné použití nebo zadržení prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle obecně platných právních předpisů, zejména podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, nebo touto smlouvou, neprokáže-li příjemce, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou, a další případy neoprávněného použití dle § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Zadržením finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. III., bod 6 této smlouvy.

V.

Další práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, obchodní firmy nebo názvu, sídla, místa podnikání či adresy pobytu, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace, a dále informací o průběhu realizace projektu a jeho výsledcích.
2. Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).

VI.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou stran.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
4. Smluvní strany se dohodly, že pro závazkový vztah založený touto smlouvou vylučují ust. § 1978 odst. 2 občanského zákoníku.
5. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce nebude realizovat projekt vůbec nebo jej nebude realizovat v souladu s touto smlouvou či právními předpisy, a dále sdělí-li poskytovateli neúplné či nepravdivé údaje související s realizací projektu, poskytnutím dotace, jejím vyúčtováním či prováděním kontroly. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou dotaci v plné výši zpět na účet poskytovatele, a to do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují, že osoby podepisující smlouvu svými podpisy jsou k tomuto jednání oprávněny.
8. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
9. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:
O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Ostrava-Jih usnesením číslo 0064/3 ze dne 5. 3. 2015.

V Ostravě dne:

27.3.2015

V Ostravě dne:

27.3.2015



za poskytovatele
Bc. Martin Bednář
starosta

za příjemce
Ing. Jaroslav Mola

Projekt: Sport pro všechny na Dubině XI.

1. Stručný popis projektu

Projekt rozšiřuje školní mládeži a dospělým příležitosti ke kolektivnímu sportování v menších i větších skupinkách. Projektem jsou podporovány sportovní aktivity, které jsou otevřeny zejména účastníkům k osvojování sportovních dovedností bez větších nároků na sportovní vybavení. Kromě tenisu a badmintonu jsou ostatní sportovní aktivity, např. IN LINE kurzy a skupinová cvičení ve fitcentrech realizovány pod vedením sportovních instruktorů nebo učitelů tělovýchovy. Informace o aktivitách projektu budou prezentovány prostřednictvím informačních článků na internetových stránkách sdružení, které budou elektronicky zasílány ředitelům všech základních škol Městského obvodu Ostrava Jih. Jako tradičně bude podána souhrnná informace o aktivitách projektu ke zveřejnění na portálu městského obvodu v rubrice „volný čas“ a měsíčníku Jižních listů. Zapojení účastníků do vybraných sportovních aktivit bude probíhat jednoduchou registrací do přihlašovacích formulářů na internetových stránkách sdružení nebo se zájemci přihlásí vedoucí/mu sportovní aktivity, která/ý bude uveden jako kontaktní osoba v informačním článku sportovní aktivity. Pověřená kontaktní osoba - vedoucí sportovní aktivity, bude evidovat zájemce o aktivitu a aktuálně je informovat (emailem, sms zprávou nebo telefonem) o její organizaci. Každá sportovní aktivita projektu bude zajišťována pověřenými pracovníky sdružení, kteří spolupracují s vytipovanými sportovními instruktory a středisky, s nimiž budou v rámci projektu dohodnuty množstevní slevy pro pořádání skupinových sportovních aktivit. Projekt spojuje jedince a menší skupinky se zájmem o stejný druh sportu a iniciuje zapojení školní mládeže a dospělých pro kolektivní hry, tj. organizování místních utkání, soutěží a turnajů s dalšími skupinami z i mimo městský obvod a město Ostravu. Organizátoři projektu se i nadále budou zaměřovat na dosud nesportující a neorganizované jedince z řad mládeže a dospělých. V rámci projektu je plánováno realizovat níže uvedené sportovní aktivity s využitím poskytovatelů sportovně relaxačních zařízení a služeb:

- ✓ Sportovní hala Dubina, pronájem haly a dle zájmu účastníků zajištění instruktora pro skupinovou sportovní aktivitu, např. futsal nebo florbal,
- ✓ Sportovní centra na území Městského obvodu Ostrava Jih, využití nabídky služeb sportovních center, skupinové návštěvy žáků základních škol nad rámec školní výuky, tj. spinning, cvičení s míči, aerobic,
- ✓ Sportovně rekreační zařízení města Ostravy SAREZA, skupinové návštěvy a využívání služeb zařízení,
- ✓ IN LINE kurzy pro děti i dospělé pod vedením sportovních instruktorů. V plánu jsou začátečnické a pokročilé kurzy na IN LINE bruslích, zejména na zvýšení bezpečnosti v tomto velmi oblíbeném sportu v posledních letech,
- ✓ Tělocvičny základních škol, tenisové kurty a další sportovní zařízení, např. fitcenter v Městském obvodu Ostrava Jih pro konání skupinových návštěv školní mládeže v rámci mimoškolních volnočasových aktivit.

Rozsah a vytipování výběru sportovních služeb bude upřesňován organizátory sportovních aktivit sdružení dle počtu přihlášených zájemců na konkrétní aktivitu.

2. Časový plán a doba trvání projektu

Časový plán jednotlivých sportovních aktivit bude upřesňován sportovními organizátory sdružení v průběhu roku v návaznosti na možnosti zajištění pronájmů sportovních zařízení a využití

sportovních instruktorů pro vytipované aktivity. Informace a pozvánky na letní prázdninové IN LINE kurzy budou zasílány zájemcům měsíc před jejich konáním, tj. v červenci a srpnu. Doba realizace všech aktivit projektu je plánována v období od února 2015 do konce listopadu 2015.

3. Místo realizace projektu

Realizace sportovních aktivit jsou plánovány ve sportovně – rekreačních areálech a zařízeních na území města Ostravy, např. v novém IN LINE areálu bruslení v Ostravě Vítkovicích, Městské sportovní hale na Dubině, v tělocvičnách základních škol a ve sportovních centrech v Městském obvodu Ostrava Jih. V případě zájmu školní mládeže je počítáno i s využitím i sportovně a rekreačních zařízení města Ostravy SAREZA.

4. Cíl realizace projektu

Hlavním cílem už XI. projektu v pořadí je nadále dlouhodobě zkvalitňovat podmínky volnočasových aktivit v oblasti tělovýchovy a sportu pro školní mládež a ostatní obyvatele městského obvodu. Dílčími cíli projektu je podpořit aktivní „mobilizaci“ neorganizované mládeže a dospělých k zapojení do kolektivních sportovních činností a tím jim vytvářet nové příležitosti v trávení volného času. Cílem projektu je také podporovat a propagovat všechny provozovatele sportovních zařízení a poskytovatele sportovně relaxačních služeb na území města Ostravy. Neposledním cílem projektu a také posláním sdružení je rovněž přispět k eliminaci dlouhodobě nepříznivých vlivů u mládeže a prosazovat zdravější způsob života pravidelnými nebo občasnými sportovními činnostmi.

5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

Projekt se už jedenáctým rokem rozšiřuje příležitosti k zapojení školní mládeže a občanů městského obvodu k aktivnějšímu a zdravějšímu způsobu života. Cílové skupiny, předpokládaný počet účastníků a plánované aktivity projektu jsou uvedeny níže:

- školní mládež florbal, futsal, tenis, stolní tenis, basketbal případně další míčové hry, cvičení ve fitcentrech a IN LINE kurzy pod vedením sportovních instruktorů.
Předpoklady - zkvalitnění tělesné výchovy a zvýšení sportovních dovedností, zájem o sport a využití volného času. Plánovaný počet účastníků 200,
- dospělí aerobik, spinning, kondiční cvičení, fotbal, nohejbal tenis a stolní tenis a IN LINE kurzy.
Předpoklady - zájem o sport a využití volného času.
Plánovaný počet účastníků 300.

Finanční spoluúčast jednotlivců a sportovních skupin bude probíhat v souladu s podmínkami schválené dotace, tzn. příjmy účastníků ze sportovních aktivit budou použity opět pro úhradu uznatelných nákladů projektu a k možnosti navýšení počtu konání sportovních aktivit dle zájmu účastníků projektu. Příspěvek účastníka se předpokládá ve výši cca 25 % nákladů realizované sportovní aktivity, který je oznámen (telefonicky, emailem, ústně) a vybírán organizátorem projektu od přihlášených účastníků před konáním sportovní aktivity. Pro realizaci tohoto projektu jsou plánovány náklady ve výši 20 000,- Kč, přičemž 10 000,- Kč je požadováno jako dotace a 10 000,- Kč bude financováno z příjmů od účastníků sportovních aktivit a vlastních zdrojů sdružení, které tvoří sponzorské příspěvky sdružení.

Vlastní zdroje jsou tvořeny dobrovolnými sponzorskými příspěvky fyzických a právnických osob na činnosti sdružení. Příspěvky slouží na zajištění profinancování sportovních aktivit projektu, mezi které patří úhrada za pronájem sportovní haly, tenisových kurtů, bazénu, instruktorů pro skupinové kurzy a cvičení. Všechny sportovní aktivity mají stejnou prioritu a budou postupně naplňovány dle zájmu účastníků projektu do vyčerpání schváleného rozpočtu, jenž bude tvořen přidělenou dotací, příjmy z projektu a vlastními zdroji sdružení. Každá akce bude mít samostatné vyúčtování s daňovými doklady tvořící uznatelné náklady, podpisy odpovědných osob a účastníků aktivity, termín a místo konání. Podrobný rozpočet projektu je uveden v povinné příloze č. 2 žádosti o dotaci.

Datum a podpis statutárního zástupce:

14. 1. 2015



OBČANSKÉ SDRUŽENÍ
PRO VOLNÝ ČAS V OSTRAVĚ
Václava Jiříkovského 23/160
700 30 Ostrava-Dubina
IČ: 26984326, DIČ: CZ26984326

Název projektu:	Sport pro všechny na Dubině XI.
------------------------	--

Podrobný rozpočet projektu		
	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
I. Nemateriálové náklady		
Provozní náklady celkem, z toho na:	800,00	0,00
- telefonické hovory k organizaci a řízení projektu	400,00	
- pohonné hmoty pro organizátory sportovních aktivit	400,00	
Pronájmy celkem, z toho na:	8 000,00	4 000,00
- Městská Hala Dubina	2 000,00	1 000,00
- sportovní centra a SAREZA	5 000,00	2 500,00
- tělocvičny základních škol Městského obvodu O.-Jih	1 000,00	500,00
Propagace celkem, z toho na:	200,00	0,00
- informační letáky k aktivitám projektu	200,00	0,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	0,00	0,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	12 000,00	6 000,00
- Instruktoři sportovních aktivit	12 000,00	6 000,00
II. Materiálové náklady		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ceny celkem, z toho na:	1 000,00	0,00
- Medaile, diplomy, upom. předměty a cukrovinky pro turnaje	1 000,00	0,00



Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů		
DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	0,00	0,00
CELKEM v Kč	<u>22 000,00</u>	<u>10 000,00</u>

Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	
Příjmy od jiných subjektů	
Příjmy od klientů a účastníků	10 000,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	2 000,00
CELKEM v Kč	<u>12 000,00</u>

Datum a podpis statutárního zástupce:

14. 7. 2015

ODČANSKÉ SDRUŽENÍ
PRO VOLNÝ ČAS V OSTRAVĚ
Václava Jirákovského 23/165
700 30 Ostrava-Dubina
IČ: 26984326, DIČ: CZ26984326